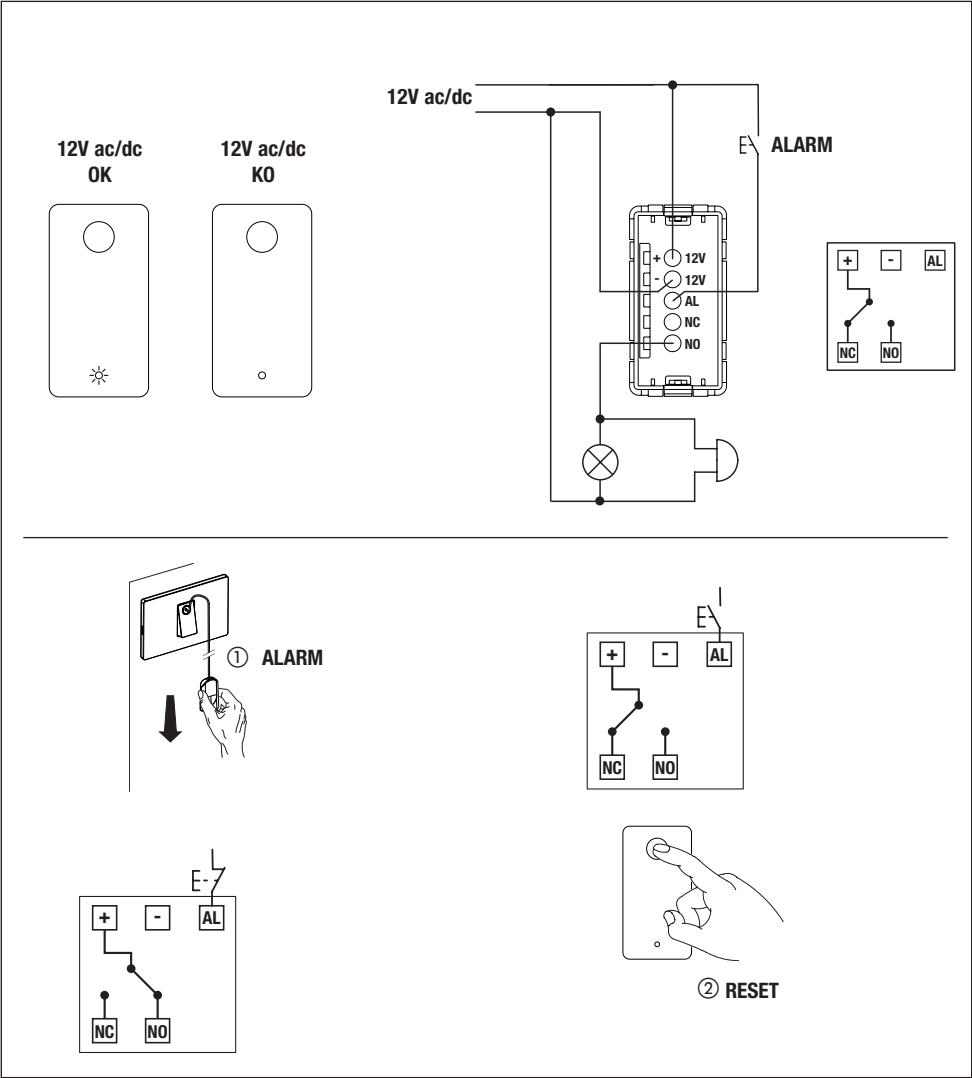


GWC 20 076
GWC 21 076
GWC 22 076

12V ac/dc
MAX 1A





IT - Istruzioni per il corretto smaltimento	AR - تعليمات للتخلص الصحيح	BE - Instrukcyje na prawilnuy uptylizacyj	BG - Инструкции за правилно изхвърляне
CS - Pokyny pro správnou likvidaci	DA - Instruktøner til korrekt bortskaffelse	DE - Hinweise zur korrekten Entsorgung	EL - Οδηγίες για σωστή απόρριψη
EN - Instructions for correct disposal	ES - Instrucciones para la correcta eliminación	ET - Õige utiliseerimise juhised	FI - Ohjeet oikeaan hävittämiseen
FR - Instructions pour une élimination correcte	GA - Treoraicha maidir le diúscairt cheart	HR - Upute za pravilno odlaganje	HU - Útmutató a helyes ártalmatlanításhoz
KK - Дурдус тастау нускаулары	LT - Instrukcijos, kaip tinkamai išmesti	LV - Norādījumi pareizai uztīzīcijai	MT - Istruzzjonijiet għar-rimi korrett
NL - Instructies voor correcte verwijdering	NO - Instruksjoner for korrekt avhending	PL - Instrukcje dotyczące prawidłowej utylizacji	PT - Instruções para o correto descarte
RO - Instrucțiuni pentru eliminarea corectă	RU - Инструкции по правильной утилизации	SK - Pokyny na správnou likvidáciu	SL - Navodila za pravilno odstranjevanje
SV - Instruktøner för korrekt avfallshantering	TR - Doğru bertaraf talimatları	ZH - 正确处理说明	



IT Seguire le istruzioni e conservarle per la consegna all'utente finale.

Evitare qualsiasi uso improprio, manomissioni e modifiche. Rispettare le vigenti norme sugli impianti

AR تسليمها إلى المستخدم النهائي. تجنب أي سوء استخدام أو عبث أو إجراء تعديلات. التزم بالتشريعات السارية فيما يتعلق بالنظام
اتباع التعليمات واحفظ بها في مكان آمن

BE Прэтрымлівайцеся інструкцыі і захоўвайце бяспэку пры дастаўцы да канчатковага карыстальніка.

Пазбягайце няправільнага выкарыстання, пашкоджанняў і мадыфікацый. Забяспечвайце адпаведнасць сістэм бягучым правілам

BG Следвайте тези инструкции и ги съхранявайте на безопасно място до доставката им до крайния потребител.

Избягвайте всякаква неправилна употреба, подправяне и изменения. Спазвайте действащите разпоредби относно системите

CS Postupujte podle instrukcí a uschovejte je za účelem dodávky koncovému uživateli.

Vyvarujte se jakéhokoli nesprávného použití, neodborné manipulace a úprav. Dodržujte aktuálně platné předpisy týkající se těchto systémů

DA Følg anvisningerne og gem dem til videregiveelse til slutbrugeren.

Undgå enhver ukorrekt brug og ændringer. Undgå enhver ukorrekt brug og ændringer. Overhold de gældende regler for anlæggene

DE Befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie diese für eine Weitergabe an den Endbenutzer auf.

Unschadgemäßer Gebrauch, Manipulationen und Änderungen sind zu vermeiden.Beachten Sie die für die Anlagen geltenden einschlägigen Normen

EL Ακολουθήστε τις οδηγίες και φυλάξτε τις για να τις παραδώσετε στον τελικό χρήστη.

Αποφύγετε κάθε ακατάλληλη χρήση, παρεμβάσεις και τροποποιήσεις. Πρέπει τους ισχύοντες κανονισμούς στις εγκαταστάσεις

EN Follow the instructions and keep them safe for delivery to the end user.

Avoid any misuse, tampering and modifications. Comply with the current regulations regarding the systems

ES Respetar las instrucciones y conservarlas para la entrega al usuario final.

Evitar todo uso impropio, alteraciones y modificaciones. Respetar las normas vigentes sobre las instalaciones

ET Järgige juhiseid ja hoidke need lõppkasutaja tarvis ohutus kohas.

Vältige väärasustut, ümbertegemist ja muudatusi. Järgige süsteemide kohta kehtivaid määrusi

FI Noudata ohjeita ja säilytä ne laitteen loppukäyttäjälle luovuttamista varten.

Vältä virheellistä käyttöä, laitteiston peukaloitinta ja muutosten tekemistä siihen. Noudata laitteistoja koskevia voimassa olevia säännöksiä

FR Observer les consignes et les conserver pour la livraison à l'utilisateur final.

Éviter tout usage impropre, interventions illicites et modifications. Respecter les normes en vigueur sur les installations

GA Lean na treoraicha agus coinneigh sábháilte iad ar mhaith le bheith curtha ar aghaidh chuig an úsáideoir deiridh.

Ná déan iad a mí-úsáid, cur isteach orthu ná iad a mhodhnú. Cloigh leis na rialacháin atá i bhfeidhm faoi láthair maidir leis na córais

HR Slijedite upute i čuvajte ih na sigurnom kako biste ih mogli isporučiti krajnjem korisniku.

Izbjegavajte nepravilan način upotrebe, neovlašteno mijenjanje i izmjene. Pridržavajte se trenutčno važećih propisa po pitanju sustava

HU Kövesse az utasításokat és őrizze meg azokat a végfelhasználónak történő átadásig.

Kerülje a helytelen használatot, a változtatásokat és módosításokat. A rendszerre vonatkozó érvényben lévő szabályozásokkal összhangban járjon el.

KK Нускауларды орындаңыз және оны түпкі пайдаланушыға жеткізу үшін қауіпсіз жерде сақтаңыз.

Кез келген дұрыс пайдаланбауға, жасанды көшірмесін жасауға және құрылымын өзгертуге бол бермеңіз. Жүйелерге қатысты ағымдағы ережелерді ұстаныңыз

LT Laikykites instrukcijų ir pasidėkite jas saugioje vietoje, kad galėtumėte perduoti galutiniam naudotojui.

Venkite netinkamo naudojimo, neleistinų pakeitimų ir modifikacijų. Laikykites galiojančių taisyklių, susijusių su sistemomis

LV Nemiet vērā instrukcijas un saglabāiet tās, lai nodotu tās gala lietotājam.

Izvērties no jebkādas ļaunprātīgas izmantošanas, vietošanas un modifikāciju. Rīkojieties saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem, kas attiecas uz šo sistēmu

MIT Segui i-istruzzjonijiet u zommhom sikuri għall-kunsinna lill-utent aħhar.

Evita kwalunkwe użu hażin, tbaħħbis u modifika. Kun konformi mar-regolamenti attwali fir-rigward tas-sistemi

NL Volg de instructies en bewaar ze voor de aflevering aan de eindklant.

Vermijd elk oneigenlijk gebruik, gesleutel en wijzigingen. Neem de bestaande normen op de installaties in acht

NO Følg instruksene og oppbevar de for å overlevere de til sluttbrukeren.

Unngå uegnet bruk, tuklinger eller endringer. Respekter normene som gjelder for anleggene

PL Postępować zgodnie z instrukcjami i przechowywać je zgodnie z zasadami bezpieczeństwa w celu dostarczenia do użytkownika końcowego.

Nie dopuścić do użycia niezgodnego z przeznaczeniem, naruszenia ani wprowadzenia zmian. Przestrzegać przepisów obowiązujących obecnie w odniesieniu do systemów

PT Siga as instruções e guarde-as para entrega ao utilizador final.

Evite qualquer uso indevido, violações e modificações. Cumpra com os regulamentos em vigor em matéria de sistemas

RO Respectați instrucțiunile și păstrați-le într-un loc sigur pentru a le putea înmâna în stare nealterată utilizatorului final.

Evitați utilizarea necorespunzătoare și efectuarea de modificări. Respectați reglementările în vigoare privind sistemele

RU Соблюдайте требования инструкции, сохраняйте инструкцию для ее передачи конечному потребителю.

Не допускайте ненадлежащего использования, вмешательства в изменения конструкции. Соблюдайте действующие правила эксплуатации электроустановок

SK Postupujte podľa inštrukcií a uschovajte ich na účel dodávky koncovému používateľovi.

Vyvarujte sa akéhokoľvek nesprávneho použitia, neodborné manipulácie a úprav. Dodržiavajte aktuálne platné predpisy týkajúce sa týchto systémov

SL Upošteevajte navodila in jih skrbno hranite, da jih boste lahko predali končnemu uporabniku.

Izogibajte se napacni uporabi, ponarejanju in kakršnim koli spremembam. Upošteevajte veljavne predpise o sistemih

SV Följ instruktionerna och förvara dem för överlämning till slutanvändaren.

Undvik all slags olämplig användning, manipulering och ändringar. Respektera gällande lagstiftning för systemen

TR Talimatları takip edin ve son kullanıcıya teslim etmek üzere güvenli bir şekilde saklayın.

Herhangi bir hatalı kullanımdan, kurcılardan ve değişiklikler yapmaktan kaçının. Sistemlere ilişkin yürürlükte düzenlemelere uyun

ZH 遵循相关指示，并将其安全交付至最终用户手中。避免任何误用、修改和修改。符合现行的系统相关规定

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:

Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:

GEWISS S.p.A. Via D.Bosselli, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy Tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

According to applicable UK regulations, the company responsible for placing the goods in UK market is:

GEWISS UK LTD - Unity House, Compass Point Business Park, 9 Stocks Bridge Way, ST IVES

Cambridgeshire, PE27 5JL, United Kingdom tel: +44 1954 712757 E-mail: gewiss-uk@gewiss.com



+39 035 946 111

8:30 - 12:30 / 14:00 - 18:00

lunedì - venerdì / monday - friday



www.gewiss.com

